



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Industry, Research and Energy

2011/0172(COD)

17.11.2011

AMENDMENTS

569 - 754

Draft report
Claude Turmes
(PE472.358v01-00)

on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council
on energy efficiency and repealing Directives 2004/8/EC and 2006/32/EC

Proposal for a directive
(COM(2011)0370 – C7-0168/2011 – 2011/0172(COD))

AM\883489EN.doc

PE475.932v01-00

EN

United in diversity

EN

AM_Com_LegReport

Amendment 569

Vicky Ford

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

deleted

(a) the floor area in m²; and

(b) the energy performance of each building.

Or. en

Justification

This process would be highly bureaucratic and for some Member States even impossible to comply with.

Amendment 570

Markus Pieper, Françoise Grossetête, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Holger Krahmer, Maria Da Graça Carvalho

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

deleted

(a) the floor area in m²; and

(b) the energy performance of each building.

Or. en

Amendment 571
Robert Goebbels

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

deleted

a) the floor area in m²; and

b) the energy performance of each building.

Or. de

Justification

Making an inventory of all publicly owned buildings would be too resource-intensive and bureaucratic, particularly if it were to apply to all areas over 250m². The desired energy savings and efficiency gains must be documented via the energy performance of each Member State.

Amendment 572
Daniel Caspary

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

deleted

a) the floor area in m²; and

b) the energy performance of each

building.

Or. de

Justification

Drawing up an inventory for the 12 000 or so local authorities in Germany alone would require a disproportionate effort in terms of compliance.

Amendment 573

Gaston Franco

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

deleted

(a) the floor area in m²; and

(b) the energy performance of each building.

Or. fr

Amendment 574

Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

3. For the purposes of paragraph 1 *and without prejudice to Directive 2010/31/EU*, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies *with a total useful floor area over 500 m² and by 31*

December 2018 over 250 m2 indicating:

Or. en

Amendment 575

András Gyürk

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 – introductory part

Text proposed by the Commission

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall **carry out energy audits in order to** establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

Or. en

Amendment 576

Hermann Winkler

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 – introductory part

Text proposed by the Commission

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States **shall** establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States **may** establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

Or. de

Amendment 577

Fiona Hall, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 – introductory part

Text proposed by the Commission

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned ***or occupied*** by their public bodies indicating:

Or. en

Amendment 578
Konrad Szymański

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 – introductory part

Text proposed by the Commission

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:

Amendment

3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned ***or occupied*** by their public bodies indicating:

Or. en

Amendment 579
Daniel Caspary

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 – point a

Text proposed by the Commission

a) the floor area in m²; and

Amendment

deleted

Or. de

Amendment 580
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 – point a

Text proposed by the Commission

(a) the floor area in m²; **and**

Amendment

(a) the floor area in m²;

Or. en

Amendment 581
Daniel Caspary

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 – point b

Text proposed by the Commission

b) the energy performance of each building.

Amendment

deleted

Or. de

Amendment 582
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 – point b

Text proposed by the Commission

(b) the energy performance of each building.

Amendment

(b) the energy performance of each building ***for which an energy performance certificate has been issued in accordance with directive 2010/31/EU; and***

Or. en

Amendment 583
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) if applicable, any officially protected status giving exemption under Paragraph 1a;

Or. en

Amendment 584

Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 – subparagraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

The compilation of such inventories shall not, however, apply to buildings important to national security or, for example, buildings owned by the armed forces.

Or. fi

Justification

For reasons of national security it is important that buildings owned by, say, the armed forces should be excluded from the scope of the inventories.

Amendment 585

Eija-Riitta Korhola

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. As an alternative to paragraph 1 and 2, Member States may opt to take other measures to improve the energy efficiency performance of public buildings. The annual amount of energy efficiency improvements achieved through this approach shall be equivalent to the

amount of energy savings required in paragraph 1.

Member States opting for this option shall notify to the Commission, by 1 January 2014 at the latest, the alternative measures that they plan to adopt and showing how they would achieve the required amount of energy efficiency improvements.

Or. en

Justification

This paragraph ensures that each Member States can use the most cost-effective and suitable measures to fulfil the annual renovation target. It should give the needed flexibility, because there are major differences in Member States: energy efficiency of existing building stock, early and coming actions via implementing the energy efficiency directive of buildings, and variation of the renovation needs. Also, making energy efficiency renovations it should consider the total life-cycle of the building and take account on the other renovation needs.

Amendment 586

Fiona Hall, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. As an alternative to the requirements in Article 4.1 and without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU or to Article 2a above, Member States may choose to reduce by 3% each year the total energy consumption of all buildings issued with an Energy Performance Certificate under Directive 2010/31/EU Article 12.1(b).

Or. en

Justification

Total useful floor area merely serves as an approximate indicator of likely energy

consumption. Member States may prefer to base their annual energy reduction target on the actual energy performance of buildings.

Amendment 587

Markus Pieper, Françoise Grossetête, Lambert van Nistelrooij, Amalia Sartori, Antonio Cancian, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Gaston Franco, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Ioannis A. Tsoukalas, Jan Březina, Holger Krahmer

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Member States may lay down conditions for the exemption of building categories as defined in Article 4(2) of Directive 2010/31/EU from the provisions of this Article.

Or. en

Justification

This exemption includes historical, religious or temporary buildings.

Amendment 588

Robert Goebbels

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Public bodies that rent buildings should be required by the Member States to ensure that the landlord renovates the rented premises to make them more energy-efficient. For reasons of competition, public bodies may not renovate with public money rented premises belonging to private landlords.

Or. de

Justification

The public authorities cannot renovate buildings they rent, but may require the landlord to carry out such renovation.

Amendment 589
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Member States shall encourage the establishment of a publicly available inventory of buildings owned by their public bodies which are less than 250m² indicating:

(a) the floor area in m²; and

(b) the energy performance of each building, if known.

Or. en

Amendment 590
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3b. The inventories listed in paragraph 3 and 3a shall reviewed at least every five years and updated, if needed, on the basis of changes to a building's energy performance, ownership and protective status.

Or. en

Amendment 591
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 3 c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3c. As an alternative approach to paragraphs 1 and 2, Member States may take other measures to achieve an equivalent improvement of the energy performance of the buildings owned by their public bodies as required in paragraph 1. Member States may prioritise renovation of the buildings owned by their public bodies, based on the most cost-effective improvement of the energy performance of their building stock.

Member States opting for an alternative approach shall notify to the Commission, by 1 January 2014 at the latest, the alternative measures that they plan to adopt and showing how they would achieve an equivalent improvement of the energy performance of the buildings owned by their public bodies.

Or. en

Amendment 592
Gaston Franco

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

4. Member States shall encourage public bodies to:

4. Member States shall encourage ***local*** public bodies, ***urban and rural municipalities and other public bodies*** to:

Or. fr

Justification

The measures in Article 4 should not apply solely to large cities. To ensure that incentives also apply to rural areas, the article should specify the public bodies concerned. The article should also enable EU citizens living in rural and sometimes isolated areas to benefit from incentive measures taken at national and local level.

Amendment 593

Ioan Enciu

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

4. Member States shall encourage public bodies to:

4. Member States shall encourage **local, municipal and other** public bodies to:

Or. ro

Amendment 594

Fiorello Provera

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

4. Member States shall encourage public bodies to:

4. Member States shall encourage public bodies **directly or indirectly through ESCOs** to:

Or. en

Justification

ESCOs and similar energy services providers are the best subjects as regarding technical expertise and operational mechanisms when it comes to deploying energy saving measures. They have all the right tools to activate themselves on behalf of the final customers who hold the saving obligation. This positive relationship would be the best way to open the energy services market and entrust it to reliable and committed technical subjects

Amendment 595
Silvia-Adriana Țicău

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

4. Member States shall encourage public bodies to:

Amendment

4. Member States, *as well as the institutions, bodies, offices and agencies of the EU*, shall encourage public bodies to:

Or. ro

Amendment 596
Lambert van Nistelrooij

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

4. Member States shall encourage public bodies to:

Amendment

4. Member States shall encourage *urban and rural municipalities and other* public bodies to:

Or. en

Amendment 597
Cristina Gutiérrez-Cortines

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

4. *Member States shall encourage* public bodies *to*:

Amendment

4. Public bodies *shall*:

Or. es

Amendment 598
Marita Ulvskog

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – introductory part

Text proposed by the Commission

4. Member States shall **encourage** public bodies to:

Amendment

4. Member States shall **oblige** public bodies to:

Or. en

Amendment 599
Gaston Franco

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader **climate or** environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving **the body's** energy efficiency;

Amendment

(a) adopt an **integrated** energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader plan **on climate, low energy cities or regions, or an** environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving **their energy savings and** efficiency;

Or. fr

Amendment 600
Mario Pirillo

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

a) adopt an energy efficiency plan, **freestanding** or as part of a broader **climate or environmental** plan, containing specific energy saving objectives, with a view to

Amendment

a) adopt an energy efficiency plan, **either integrated** or as part of a broader **climate** plan **or of 'low-energy city' projects**, containing specific energy saving

continuously improving the body's energy efficiency;

objectives, with a view to continuously improving their energy savings and efficiency;

Or. it

Amendment 601
Silvia-Adriana Țicău

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Amendment

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency, ***as well as reducing associated costs and enhancing the benefits arising from lower bills;***

Or. ro

Amendment 602
Antonio Cancian, Amalia Sartori

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Amendment

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives ***and a timetable for their achievement***, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Or. en

Amendment 603
Lambert van Nistelrooij

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Amendment

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate, ***low energy cities or regions or*** environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Or. en

Amendment 604
Cristina Gutiérrez-Cortines

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Amendment

a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives ***and specific actions***, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Or. es

Amendment 605
Fiorello Provera

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

(a) adopt an energy efficiency plan,

Amendment

(a) adopt ***and implement*** an energy

freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Or. en

Amendment 606

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Marian-Jean Marinescu, Lambert van Nistelrooij, Romana Jordan Cizelj, Amalia Sartori, Antonio Cancian, Lena Kolarska-Bobińska, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Jan Březina, Holger Kraemer, Françoise Grossetête, Jolanta Emilia Hibner, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – point a

Text proposed by the Commission

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy *saving* objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Amendment

(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy *efficiency* objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;

Or. en

Amendment 607

Antonio Cancian, Amalia Sartori

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) check and verify yearly level of achievement of planned objectives;

Or. en

Amendment 608
Frédérique Ries

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b

Text proposed by the Commission

(b) put in place an energy management system as part of the implementation of their plan.

Amendment

(b) put in place an energy management system as part of the implementation of their plan. ***The energy efficiency plan and management system shall take due account of health risks and beneficial measures.***

Or. en

Amendment 609
Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

ba) allow, when constructing public buildings, for carbon dioxide emissions from building materials, for the energy consumption brought about by the manufacture of building materials, and for the lifetime environment-friendliness of building materials, and promote the use of renewable natural resources, such as wood, in construction work.

Or. fi

Justification

Building materials are also a decisive factor to the extent that an increasingly substantial proportion of the total energy consumption accounted for by buildings arises at the construction stage. Promoting the use of low-emission environment-friendly building materials, such as wood, would reduce the environmental burden resulting from construction.

Amendment 610
Gaston Franco

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

ba) assess, as part of the implementation of their plan, the possibility of introducing contracts for energy services aimed at maintaining or improving energy efficiency in the long term, including energy performance contracting;

Or. fr

Amendment 611
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) where appropriate, make use of EU funding instruments as well as third-party financing models such as energy services companies (ESCOs) in order to finance energy efficiency in public buildings;

Or. en

Amendment 612
Britta Thomsen, Kathleen Van Brempt

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) put in place contracts for energy services aimed at keeping or improving energy efficiency in the long term,

including energy performance contracting;

Or. en

Justification

In important part of this directive is to strengthen the market for energy services in order to leverage private capital for energy efficiency investments. Therefore it is crucial that public bodies are encouraged to use energy performance contracting among other measures to achieve the mandated energy savings.

Amendment 613

Fiona Hall, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) use energy service companies and energy performance contracting to finance renovations and implement their plans;

Or. en

Justification

Such a measure would solve the issue of upfront costs for public authorities and would encourage the growth of ESCOs and EPC among the public sector and promote the use of this model.

Amendment 614

Cristina Gutiérrez-Cortines

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

ba) keep energy accounts per building,

broken down by energy carrier;

Or. es

Amendment 615
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

*(ba) carry out energy performance
certification on all public owned building;*

Or. en

Amendment 616
Herbert Reul

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

*ba) as an alternative to (a) and (b), carry
out an energy audit;*

Or. de

Justification

*The Member States should be given as much flexibility as possible so long as the objectives
are attained.*

Amendment 617
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – point b b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(bb) avoid measures that would directly result in the removal or reduction of key public sector services purely to comply with the energy efficiency measures set out in this Directive;

Or. en

Amendment 618

Fiona Hall, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – point b b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(bb) promote the “systems” approach to achieve additional long-term energy savings beyond the single product approach;

Or. en

Amendment 619

Gaston Franco

Proposal for a directive

Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In doing so, Member States shall ensure that the initiatives and incentive measures are open to all their citizens, irrespective of their place of residence.

Or. fr

Amendment 620
Lambert van Nistelrooij

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In doing so, Member States shall ensure that access to energy efficiency measures and initiatives is available to all their citizens, wherever they are located.

Or. en

Justification

Provisions of Article 4 should not only apply to large cities. To ensure that energy savings measures are also implemented in rural areas, the article should clarify the scope of public bodies concerned. The article should also ensure that even citizens living in remote, isolated areas also benefit from national energy efficiency measures.

Amendment 621
Frédérique Ries

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Member States shall encourage the development of criteria for energy efficient and healthy buildings, checklists, information campaigns and exchange of good practice;

Or. en

Justification

The development of criteria, checklists and exchange of good practice should be facilitated in order to establish buildings that are both energy efficient and healthy.

Amendment 622
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 – subparagraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Member States shall be encouraged to give advice to public authorities on the calculation and assessment methodology of cost effectiveness.

Or. en

Amendment 623
Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas, Maria Da Graça Carvalho

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. As a supplement or an alternative to paragraph 1, Member States may opt to apply the provisions within paragraph 1 to private buildings instead. In such circumstances the total floor area shall at least be equal to that of the floor area that would have been renovated with the provisions within paragraph 1. Member States shall prove that the private renovations undertaken are additional to that which would normally have been renovated.

Or. en

Justification

In some countries massive renovations has been carried out in the public sector over the last 15 years. As a consequence there is a much more urgent need to renovate private buildings.

Amendment 624
Krišjānis Kariņš

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. As a supplement or an alternative to paragraph 1, Member States may opt to apply the provisions within paragraph 1 to private buildings instead.

Or. en

Amendment 625
Kathleen Van Brempt, Judith A. Merkies, Britta Thomsen, Anni Podimata

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. The EU institutions will set the good example by decreasing their own energy use through, amongst others, innovative heating, lighting, installing energy efficient appliances and resource efficient processes. As for their buildings, they will integrate renewable energies where possible and bring their energy performance level up to the highest performance class (as defined in the country where the building is located) by 2015".

Or. en

Amendment 626
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. Where technically feasible and cost-effective, Member States should prioritise energy efficiency measures, including insulation, for publicly owned residential properties occupied by key public sector employees, including military employees, whose terms of employment require them to occupy such property.

Or. en

Amendment 627
Herbert Reul

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. The Member States may partly or wholly exempt from the application of the above provisions buildings with heritage status if compliance with minimum energy efficiency rules would perceptibly alter their character or appearance;

Or. de

Justification

EU legislation should not require the external insulation of a half-timbered building with heritage status, to take just one example.

Amendment 628
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. Subject to submission by a Member State to the Commission for the approval, European funding for energy efficiency actions from the ERDF or other sources shall be subject to a waiver or reduction of co-financing requirements.

Or. en

Amendment 629
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 4 – paragraph 4 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4b. Member States shall ensure that access to energy efficiency measures and initiatives to public bodies in both urban and rural locations.

Or. en

Amendment 630
Giles Chichester

Proposal for a directive
Article 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 4 a

Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall implement dedicated national roadmaps for the renovation of the buildings owned or occupied by public bodies. These roadmaps shall ensure measured reductions of delivered or final energy consumption (kWh and kWh/m² or

equivalent), as defined in Directive 2010/32/EC Annex 1, of at least 20%, 40% and 80% by 2020, 2030 and 2045, respectively.

As part of these plans, all buildings owned or occupied by the national, regional and local authorities which- as from 1 January 2014- are subject to periodic modernisation works (for instance, because of age, poor quality or bad performance) will also be subject to energy renovation leading to the reduction of energy consumption mentioned above.

When fulfilling requirements set out in paragraph 1, Member States shall ensure that deep renovations are carried out whenever technically feasible, starting first with the worst performing buildings, and encompassing all economically justifiable measures. These renovations shall be carried out at a rate and a depth that leads to a deemed or estimated annual cumulative energy performance improvement of at least 2.5% on average per year for the stock of public buildings as a whole until 2030, and beyond.

Or. en

Amendment 631
Gunnar Hökmark

Proposal for a directive
Article 5

Text proposed by the Commission

Amendment

Purchasing by public bodies

deleted

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment 632
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase **only** products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Without prejudice to Directive 2004/18/EC, where energy efficiency standards already apply Member States shall ensure that public bodies purchase products, services and buildings with high energy efficiency performance, ***taking into account cost-effectiveness, economical feasibility and technical suitability, as well as sufficient competition, as referred to in Annex III. For products not covered by European energy efficiency labelling legislation, public bodies should endeavour to take into account the energy efficiency of purchases.***

Amendment 633
Kathleen Van Brempt, Britta Thomsen, Anni Podimata

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase **only** products, services and buildings with **high** energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

As public bodies can function as very important role models for the rest of society, can promote new innovative energy efficiency products and services and account for a considerable part of the National energy consumption, Member States shall ensure that public bodies only purchase and invest in products, services and buildings with the highest energy

efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. en

Amendment 634
Angelika Niebler

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase **only** products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase, **in accordance with the *Public Procurement Directives***, products, services and buildings with high energy efficiency performance in a cost-effective manner, as referred to in Annex III. ***In so doing, they must take account of cost-effectiveness, economic feasibility and technical suitability as well as sufficient competition.***

Or. de

Justification

In order to ensure proper care with the use of public funds, the public authorities must give highest priority to sound financial management in their purchases. Furthermore, this legislative innovation should apply only in the context of and in compliance with the current Public Procurement Directives.

Amendment 635
Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services

and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

and buildings with high energy efficiency performance, ***taking into account cost-effectiveness based on a life-cycle analysis, economical feasibility and technical suitability, as well as sufficient competition, as referred to in Annex III.***

Or. en

Amendment 636
Hermann Winkler

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ***aim to*** ensure that public bodies purchase ***as far as possible*** only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III. ***In so doing, they shall also take into account budgetary performance and the principle of sound financial management for undertakings;***

Or. de

Amendment 637
Britta Thomsen

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III. ***When tendering service contracts, public bodies shall assess the possibility of concluding long term energy performance contracts as referred to in Article 14 b).***

Justification

Public bodies should avoid such contracts which only target short term measures and/or concern only the replacement of technical equipment without measures for operation and maintenance. Comprehensive action which involves several long term measures at the same time leads to more energy savings and is more cost-effective than several single measures. A link to Article 14b) which requires MS to provide model contracts for EPC in the public sector increases the coherence of the text.

Amendment 638**Konrad Szymański****Proposal for a directive****Article 5 – paragraph 1***Text proposed by the Commission*

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, ***taking into account cost-effectiveness, economical feasibility and technical suitability, as well as sufficient competition, as*** referred to in Annex III.

Amendment 639**Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas, Maria Da Graça Carvalho****Proposal for a directive****Article 5 – paragraph 1***Text proposed by the Commission*

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, ***while taking into account cost-effectiveness, economical feasibility and technical suitability, as well as sufficient competition as*** referred to in

Justification

The wording is included in Annex III but should be stressed further.

Amendment 640
Vladimir Urutchev

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as *referred* to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, ***in so far as this is technically, functionally and economically feasible, as referred*** to in Annex III.

Amendment 641
Hannes Swoboda

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance ***at any rate until 2018, and with maximum energy efficiency performance thereafter***, as referred to in Annex III.

Amendment 642
Ioan Enciu

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall **ensure that** public bodies purchase **only** products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall **support** public bodies **wishing to** purchase **primarily products**, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. ro

Amendment 643
Markus Pieper, Hermann Winkler

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies – **while complying with the principle of sound financial management** – purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance in a cost-effective manner, as referred to in Annex III.

Or. de

Amendment 644
Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Françoise Grossetête, Lambert van Nistelrooij, Romana Jordan Cizelj, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Jan Březina, Holger Krahmer

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III **and take into account cost-optimal levels.**

Or. en

Amendment 645
Marian-Jean Marinescu

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

By 1 January 2014, Member States shall ensure that public bodies purchase **or rent** only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. en

Amendment 646
Giles Chichester

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase **where possible** only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. en

Amendment 647
Daniel Caspary, Markus Pieper

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase **only** products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies **give preference, in the** purchase of products, services and buildings, **to those** with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. de

Amendment 648
Fiona Hall

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase only products, **systems,** services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. en

Justification

Energy efficiency requires efficient systems not just efficient products, for example an efficient and appropriately sized central heating system not just an efficient boiler.

Amendment 649
Gaston Franco

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Member States shall ensure that public bodies purchase **only** products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Amendment

Member States shall ensure that public bodies purchase products, services and buildings with high energy efficiency performance, as referred to in Annex III.

Or. fr

Justification

The initial text is unduly restrictive.

Amendment 650

Vicky Ford

Proposal for a directive

Article 5 – paragraph 1 – subparagraph 1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

When purchasing products, services and buildings, the energy efficiency of a collection or group of purchases as a whole should take priority over the energy efficiency of an individual purchase, taking into account technical suitability and intended use.

Or. en

Amendment 651

Vicky Ford

Proposal for a directive

Article 5 – paragraph 1 – subparagraph 2 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

The provisions of this Article shall apply only to public contracts which have a value (exclusive of value added tax) estimated to be equal to, or greater than

*the thresholds set in Directive
2004/18/EC.*

Or. en

Justification

There is no de minimis level in the text as drafted and therefore the directive would apply to all public procurement, however small the contract, increasing the bureaucratic burden of compliance.

Amendment 652
Bernd Lange

Proposal for a directive
Article 5 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. The Member States, acting via public bodies, shall purchase the most energy-efficient equipment, particularly in the IT field. National efficiency quality standards and/or labels may be used as criteria in their decision.

Or. de

Justification

Many instruments for improving energy efficiency are available in the IT field, and public bodies should therefore focus on these in their purchasing.

Amendment 653
Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Françoise Grossetête, Lena Kolarska-Bobińska, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Jan Březina, Holger Krahrmer

Proposal for a directive
Article 6 – title

Text proposed by the Commission

Amendment

Energy efficiency **obligation** schemes

Energy efficiency **support** schemes

[This amendment applies throughout the text. Adopting it would necessitate corresponding changes throughout the text]

Or. en

Amendment 654

Marita Ulvskog

Proposal for a directive

Article 6 – title

Text proposed by the Commission

Amendment

Energy **efficiency** obligation schemes

Energy **saving** obligation schemes

Or. en

Amendment 655

Fiona Hall, Antonia Parvanova, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 6 – title

Text proposed by the Commission

Amendment

Energy **efficiency** obligation schemes

Energy **saving** obligation schemes

Or. en

Amendment 656

Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas

Proposal for a directive

Article 6 – title

Text proposed by the Commission

Amendment

Energy efficiency **obligation** schemes

Energy efficiency **support** schemes

Or. en

Amendment 657
Gunnar Hökmark

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

deleted

Or. en

Amendment 658
Eija-Riitta Korhola

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Each Member State shall **set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy**

1. Each Member State shall **allocate a share of its national efficiency target defined according to article 3, to energy distributed on the Member State's territory.**

savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Amendment 659
Michael Theurer

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings *equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among* final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings. *The parties imposing the obligation shall encourage final customers to contribute to the EU's energy efficiency target.*

Or. de

Amendment 660
Herbert Reul

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up *an* energy efficiency obligation *schemes*. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales

Amendment

1. Each Member State shall set up *incentive programmes or other measures, such as* energy efficiency obligation *schemes, to ensure that real energy*

companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State ***excluding energy used in transport***. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

savings are made in accordance with the EU's 2020 target. Where a Member State gives preference to an energy efficiency obligation scheme, the scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers in the electricity sector, and among final customers who are the buildings' owners in the heating and hot water sector. Where other instruments are used, the Member States shall ensure that the overall target of reducing energy consumption by 20% compared to projections for 2020 is attained. All installations subject to the Emissions Trading Scheme shall be exempted from this provision as a matter of principle, irrespective of whether or not free allocation takes place.

Or. de

Justification

A double burden must be avoided at all costs. A saving at final customer level is only possible if the customer has an influence on energy consumption. With electricity consumption this is generally the case. With heating energy it becomes more problematic, since this is heavily dependent on factors including insulating measures and a modern heating system. In such cases there must be cooperation with the owners of the building.

Amendment 661

Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an

Amendment

1. Each Member State shall set up an

energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

energy efficiency obligation scheme. *The scheme may also take the form of an alternative agreement-based energy efficiency scheme, as referred to in paragraph 9, along the lines of those already in use in many Member States.* This scheme, *or alternative schemes as referred to in paragraph 9*, shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings, *to be determined by each Member State according to its energy efficiency starting point*, excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. *Member States may fulfil an energy saving obligation, wholly or in part, by means of an alternative agreement-based energy efficiency scheme, including where energy end users are directly concerned.*

Or. fi

Justification

Many Member States already have functioning, effective energy efficiency schemes based on agreement. The energy efficiency directive should allow for these successful schemes rather than obliging Member States to set up new schemes. Member States should lay down their annual savings targets, based on their starting points, in their chosen energy efficiency schemes within a view to meeting their national targets as referred to in Article 3.

Amendment 662 **Fiorello Provera**

Proposal for a directive **Article 6 – paragraph 1**

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy

distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings **equal to 1.5%** of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State **excluding energy used in transport**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings **as a quota** of their energy sales by volume, in the previous year in that Member State, **as contribution to the national target as set by Art. 3 of this Directive, taking into account the Union's target of 20% energy savings by 2020**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. **The energy saving target shall be introduced gradually and with a starting level differentiated on a national basis in order to take into full account early actions and results achieved so far, including efficiency measures already adopted in the fuel sector.**

Measures that target long term savings or structured programs proposed by operators in the energy efficiency sector should be encouraged through incentives or specific fiscal treatment.

Or. en

Justification

The amendments aim to introduce the principle of flexibility and subsidiarity. A “one fits all” approach is not advisable in the implementation of ambitious energy efficiency targets. Member States shall set a national energy efficiency target according to specific national circumstances such as energy scenario, primary energy consumption, early actions and progress achieved in the implementation of energy efficiency policies so far. Member States shall set up the most appropriate measures to reach this target. The Fuel Quality Directive and the ETS already foresee strict efficiency targets for fuels.

Amendment 663

Amalia Sartori, Antonio Cancian

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an

Amendment

1. Each Member State shall set up an

energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings **equal to 1.5%** of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State **excluding energy used in transport**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings **as a quota** of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State, **as contribution to the national target as set by Art. 3 of this Directive, taking into account the Union's target of 20% energy savings by 2020**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. **The energy saving target shall be introduced gradually and with a starting level differentiated on a national basis in order to take into full account early actions and results achieved so far.**

Or. en

Justification

A “one fits all” approach is not advisable in the implementation of ambitious energy efficiency targets. Member States shall set a national energy efficiency target according to specific national circumstances such as energy scenario, primary energy consumption, early actions and progress achieved in the implementation of energy efficiency policies so far.

Amendment 664 **Vicky Ford**

Proposal for a directive **Article 6 – paragraph 1**

Text proposed by the Commission

1. **Each** Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that **either all** energy distributors **or all** retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve **annual** energy savings **equal** to 1.5% of **their** energy sales, by volume, **in the previous year in that Member State excluding energy used in**

Amendment

1. **Where one is not already in place, each** Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that **obligated** energy distributors **and/or** retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve **a cumulative end-use energy efficiency or savings target by 31 December 2020. This target should be**

transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

equivalent to achieving efficiencies or savings each year of 1.5% of the energy sales of all energy distributors or all retail energy sales companies, by volume, averaged over the most recent three-year period prior to [the date of implementation of this Directive]. This amount of energy *efficiency or savings* shall be achieved by the obligated parties among final customers, *or, if Member States so decide, through certified savings stemming from other parties as described in paragraph 5a. Member States may set interim targets within the period to 31 December 2020.*

Or. en

Amendment 665
Giles Chichester

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy *savings* equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy *savings* shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve *a minimum* annual energy *efficiency gains* equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy *efficiency gains* shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Member States shall define eligible sectors and measures, country-specific measurement and verification rules, including qualitative project requirements and eligible actors other than the obligated parties. They shall also retain

the possibility to couple the obligation with a trading mechanism designed according to national needs and circumstances.

Or. en

Amendment 666
Daniel Caspary

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State **shall** set up an energy efficiency obligation scheme. ***This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating*** on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State **may** set up an energy efficiency obligation scheme ***if it considers this will help achieve its national energy efficiency target. Such schemes shall ensure that the obligated parties*** on the Member State's territory achieve annual energy ***efficiency improvement targets set at national level with a view to achieving the pan-European 20% target.*** This energy ***efficiency improvement*** shall be achieved by the obligated parties among final customers ***as well as at the energy production and transmission stages. The energy efficiency obligation scheme shall end in 2020.***

Or. de

Justification

Energy efficiency does not have to be achieved via an energy efficiency obligation scheme. Take for example Germany which has over-complied with the energy efficiency targets of Directive 2006/32/EC using a market-based system. Consequently the introduction of an energy efficiency obligation scheme should be for Member States to decide and should not categorically rule out successful alternative schemes. The 1.5% target is arbitrary: the Member States should decide for themselves what percentage helps achieve their national energy efficiency target.

Amendment 667

Patrizia Toia

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State ***excluding energy used in transport***. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. ***The energy saving target shall be introduced gradually and with a starting level differentiated on a national basis in order to take into full account early actions and results achieved so far, including efficiency measures already adopted in the fuel sector.***

Measures that target long term savings or structured programs proposed by operators in the energy efficiency sector should be encouraged through incentives or specific fiscal treatment.

Or. en

Amendment 668

Teresa Riera Madurell

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. ***This*** scheme shall ***ensure*** that ***either all energy distributors or all retail energy sales***

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme ***or take the measures set out in paragraph 9 of this Article***. ***The obligation*** scheme

companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings *equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport*. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

shall *require* that *obligated parties* operating on the Member State's territory *to* achieve annual energy savings. *Member States shall determine the obligated parties and the amount of energy to be saved by them. When setting these targets they shall:*

a) take into account their national energy efficiency targets referred to in Article 3;

b) set multi-annual targets to leave sufficient flexibility and predictability to the obligated parties; and

This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Amendment 669
Paul Rübige

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. *This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport*. This amount of energy savings shall be achieved *by the obligated parties* among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. *Member States shall determine the amount of energy to be saved. When setting these targets they shall: a) take into account their national energy efficiency targets referred to in Article 3, b) set multi-annual targets to leave sufficient flexibility and predictability to the obliged parties and c) take into consideration the potential contribution and early actions*

This amount of energy savings shall be achieved among final customers.

Or. en

Justification

It would be more appropriate for Member States to set their annual savings targets (Art. 6) themselves instead of having a single savings target set at EU level. This annual savings target should aim at meeting their overall national target based on a series of parameters which include previous and ongoing saving efforts, actual technical and economic potential, as well as external factors like economic growth and the development of industrial activities. Multi-annual targets help avoiding large fluctuations in the energy saving targets.

Amendment 670

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Lambert van Nistelrooij, Romana Jordan Cizelj, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Holger Krahrmer

Proposal for a directive Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. *Each* Member State shall set up an energy efficiency **obligation** scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory **achieve** annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. **This amount of energy savings** shall be **achieved** by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. **Without prejudice to Article 3(1a) of this directive, each** Member State shall set up an energy efficiency **support** scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory **initiate energy efficiency measures with a verified** annual energy savings **potential** equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. **These energy efficiency measures** shall be **initiated** by the obligated parties among final customers **and may be averaged over the most recent three-year period.**

Or. en

Justification

This amendment is related to amendment on Art. 3 (1a). There should be furthermore a distinction between energy efficiency and energy saving as laid down in the respective amendments on Art. 2. Obligated parties should not be obliged to enforce behaviour change among their customers but they can initiate measures which would normally lead to energy savings among customers.

Amendment 671
Angelika Niebler

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. *Each Member State* shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme *shall* ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State ***excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.***

Amendment

1. *Member States* shall ***be required to*** set up ***appropriate incentive schemes to boost energy efficiency among final customers. In this connection each Member State shall consider the introduction of*** an energy efficiency obligation scheme. This scheme *should* ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State.

Or. de

Justification

The introduction of an energy efficiency obligation scheme should not be compulsory, since the final customer's consumption behaviour can only be influenced to a limited extent by the action of third parties. Furthermore, every new customer acquired would make it even harder to achieve the binding reduction target of 1.5% of annual energy sales.

Amendment 672
Bernd Lange

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that ***either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member***

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that annual ***energy efficiency improvements*** equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the

State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

previous year in that Member State *are attained throughout the energy production and consumption chain. These energy efficiency improvements shall be achieved by the obligated parties throughout the whole energy production and consumption chain.*

Or. de

Justification

Energy use must be made more efficient throughout the whole energy production and consumption chain so that the EU's target of a 20% improvement in energy efficiency by 2020 can be reached. The energy savings requirement must be compulsory for the whole economy and must include the transport sector, since transport has a very high economic potential which has yet to be exploited.

Amendment 673

Gaston Franco, Françoise Grossetête

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve **by 2020 an energy-efficiency target set by** that Member State. This **target** shall be achieved by the obligated parties among final customers, **excluding the installations covered by Directive 2003/87/EC establishing a scheme for greenhouse gas emission allowance trading within the Community.**

Or. fr

Justification

Il est nécessaire d'établir des mécanismes d'obligations en matière d'efficacité énergétique reposant autant que possible sur des objectifs définis en terme de consommation énergétique par unité d'activité. En vertu du principe de subsidiarité, les Etats membres devraient définir leur propre objectif d'efficacité énergétique afin d'appliquer un système de certificat blanc, dans le cadre de l'objectif général proposé à l'article 1. Par ailleurs, il convient de préciser que les mécanismes de certificat d'efficacité énergétique doivent être cohérents avec les dispositions de la directive ETS. Dès lors, les actions améliorant l'efficacité énergétique menées à l'échelle des installations ETS ne doivent pas engendrer de certificats blancs, puisque ces actions seront récompensées par un surplus de quotas qui pourra être vendu aux enchères. Il est nécessaire à ce titre de rappeler que les mécanismes de certificat blanc sont conçus pour améliorer l'efficacité énergétique des secteurs non ETS (secteurs diffus) et non dans les grandes installations industrielles.

Amendment 674 **Gaston Franco**

Proposal for a directive **Article 6 – paragraph 1**

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers, ***including by connection to and upgrading of district heating and cooling installations or the installation of individual micro-cogeneration units.***

Or. en

Justification

To ensure consistency of measures, it should be allowed to count improvements which could

be better achieved in the energy supply chain rather than the end-users side towards the achievement of the energy efficiency target.

Amendment 675
Vladimir Urutchev

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. ***Due consideration should be paid to avoid double burden for installations covered by ETS.***

Or. en

Amendment 676
Judith A. Merkies

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that

Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers, ***including by connection to and upgrading of district heating and cooling installations or the installation of individual micro-generation units.***

Or. en

Amendment 677
Maria Da Graça Carvalho

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers, ***including by connection to and upgrading of district heating and cooling installations or the installation of individual micro-generation units.***

Or. en

Amendment 678
Francisco Sosa Wagner

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State **excluding energy used in transport**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme **with a view to achieving its long term energy efficiency potential**. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve **cumulative** annual **end-use** energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. **The target shall be at least equal to an accumulation of savings of 1.5% per year for the year in question and each of the preceding years**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Justification

In order to ensure the Directive is leading to long-term energy savings, it is important that the 1.5% annual savings targets is correctly interpreted as cumulative and focus on end-use energy savings. Proposal to include transport in the scope of the 1,5% savings calculation.

Amendment 679
Marita Ulvskog

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State **excluding energy used in**

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve **cumulative** annual **end-use** energy savings equal to **at least** 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. **The**

transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

target shall be at least equal to an accumulation of savings of 1.5% per year for the year in question and each of the preceding years. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Amendment 680
Sari Essayah

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve ***annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport***. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme ***or other alternative measures (determined in paragraph 9)***. This scheme ***or other measures (according to paragraph 9)*** shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve ***the target, which is determined by the Member State. This indicative target will be determined from the Member States' national final energy target***. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Justification

Each MS has different structure of economy, different climate conditions, different level of energy efficiency, etc. Flexibility in the measures guarantees the best solutions to the efficient use of energy. Many MSs have successfully utilised voluntary long-term energy efficiency agreements, and this should be recognized. The target of any scheme should be determined by MS and it should be based on national final energy target of the MS.

Amendment 681
Marian-Jean Marinescu

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers, ***by means of increasing the energy efficiency of the final customers activity. By 31 December 2012, the Commission shall establish a common methodology to calculate the energy efficiency of different economical activities.***

Or. en

Amendment 682
Fiona Hall, Antonyia Parvanova, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy ***efficiency*** obligation scheme. This scheme shall ensure that either ***all*** energy distributors or ***all*** retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State ***excluding energy used in***

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy ***saving*** obligation scheme. This scheme shall ensure that either energy distributors or retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve ***cumulative*** annual energy savings equal to ***at least*** 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. This amount of

transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.
Member States shall ensure that the measures to achieve the required energy savings each year are additional and focus on long-term benefits.

Or. en

Justification

Flexibility should be given to Member States as to how they design their national saving obligation schemes as regards obligated parties, the level of ambition, etc. Additionality of measures delivered under such schemes and importance of long-term savings should be, however, required.

Amendment 683 **Lena Kolarska-Bobińska**

Proposal for a directive **Article 6 – paragraph 1**

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to **1.5%** of their energy sales, by volume, **in** the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to **at least 1%** of their **projected** energy sales, by volume, **based on** the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers, **subject to measures to avoid discrimination, cross-subsidisation and distortion of competition.**

Or. en

Amendment 684
András Gyürk

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. ***The Commission shall ensure that common general measurement and verification principles are available for Member States.***

Or. en

Amendment 685
Evžen Tošenovský

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings ***set by Member state*** equal to 1.5% ***as a percentage*** of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties

among *distributors and* final customers.
This annual energy savings shall lead to achievement of the target set in Article 3(2).

Or. en

Amendment 686
Jan Březina, Miloslav Ransdorf

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings ***equal to 1.5%*** of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings ***set by Member states a percentage*** of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among ***distributors and*** final customers. ***This annual energy savings shall lead to achievement of the target set in Article 3(2).***

Or. en

Justification

Member states should be able to set their own national target including previous and ongoing saving efforts, but which also incorporates other significant internal (their potential in both technology advancement and economic performance) and external (economic growth and industrial activities) factors, instead of setting one-for-all savings target at EU level. In this way Member States will be able to accomplish the overall directive target (Article 3) and consider their national energy efficiency specificities at the same time. Furthermore, there is a strong need to provide obligated parties with sufficient influence over a target group within energy savings should be realized. Because distributors have limited influence over customer behaviour and lifestyle, and it is of utmost importance that they fulfil their obligation without economic risk, they should be able to realize some of required energy savings by themselves

as well. Otherwise they would need to be granted by some explicit tool covering their associated costs.

Amendment 687

Adam Gierek

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve, ***between the years ... and ...***, annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers, ***not by cutting their energy supplies, but by increasing unit efficiency across the sectors.***

Or. pl

Justification

We need to bring in obligations relating to annual savings that are the result of an actual increase in efficiency, rather than of restrictions.

Amendment 688

Hermann Winkler

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency ***obligation*** scheme. This

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency ***incentive*** scheme. This

scheme *shall ensure* that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings *equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport*. This amount of energy savings *shall* be achieved *by the obligated parties* among final customers.

scheme *should provide incentives aimed at ensuring* that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings. This amount of energy savings *may* be achieved *inter alia* among final customers.

Or. de

Amendment 689
Henri Weber

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual *cumulative final energy consumption* savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. fr

Amendment 690
Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency **obligation** scheme. This scheme shall **ensure** that **either** all energy distributors **or** all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency **support** scheme. This scheme shall **require** that all energy distributors **and/or** all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous **three** year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Justification

Experiences show that the changes in the target are more incremental if it can average over a long time-period. This gives smaller fluctuations in the energy efficiency target, compare to a scenario where it is only possible to include savings from last year. This improves the possibility of efficient medium and long-term business planning.

Amendment 691
Silvia-Adriana Țicău

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve **annual** energy savings **equal to 1.5%** of their energy sales, by volume, in **the previous year** in that Member State **excluding energy used in transport**. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve energy savings **amounting by 2020 to 15%** of their energy sales, by volume, **in 2010** in that Member State. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment 692
Ioan Enciu

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State **shall** set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be **achieved** by the obligated parties **among** final customers.

Amendment

1. Each Member State **may** set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State excluding energy used in transport. This amount of energy savings shall be **obtained** by the obligated parties **primarily from** final customers.

Amendment 693
Britta Thomsen

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State **excluding** energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State **including** energy used in transport. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties

among final customers.

among final customers.

Or. en

Justification

There are plenty of energy efficiency gains to be had in the transport sector. This directive should provide incentives for energy efficiency in the transport sector for all the same reasons that we value energy efficiency in the rest of the economy.

Amendment 694

Mario Pirillo

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State ***excluding energy used in transport***. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. it

Amendment 695

Ivo Belet

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This

Amendment

1. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme. This

scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State ***excluding energy used in transport***. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

scheme shall ensure that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory achieve annual energy savings equal to 1.5% of their energy sales, by volume, in the previous year in that Member State. This amount of energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers.

Or. en

Amendment 696
Amalia Sartori, Antonio Cancian

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 – subparagraph 1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Measures that target long term savings or structured programs proposed by operators in the energy efficiency sector should be encouraged through incentives or specific fiscal treatment.

Or. en

Justification

Member States shall set up the most appropriate measures to reach this target.

Amendment 697
Eija-Riitta Korhola

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Each Member State shall set up an energy efficiency obligation scheme or

other measures (in accordance with paragraph 9). This scheme or other measures shall require that either all energy distributors or all retail energy sales companies operating on the Member State's territory implement energy efficiency improvement measures together with customers receiving energy services. This scheme or other measures shall lead to the energy efficiency target allocated to distributed energy according to paragraph 1. The measures for energy savings shall be achieved by the obligated parties among final customers. Member states may monitor savings achievements in periods of maximum three years.

Or. en

Justification

The current proposal for a single annual savings target of 1.5% of energy sales volumes is not appropriate. It does not take into account previous and ongoing saving efforts of most Member States and sectors, and disregards actual technical and economic potential as well as external factors like economic growth and the development of industrial activities. According to Art. 3, member states should set their own national target (based on a series of parameters which include previous and ongoing saving efforts, actual technical and economic potential, as well as external factors like economic growth and the development of industrial activities). We therefore find most appropriate for each member state to set their own savings sub-target for the distribution sector (Art. 6) in order to facilitate meeting their overall national target, instead of a single savings target set at EU level. Energy companies want to save energy together with their customers and other partners. But it should be noted at the same time that energy companies have limited influence over customer behaviour and lifestyle. Energy efficiency should be driven by the market on business term, whenever possible. All market mechanisms for creating value for energy savings should be acknowledged for their role in meeting each country's target. Obligation schemes are just one of many tools to promote energy services. The system must be set up in a way that does not discriminate against early movers on the energy efficiency market. As annual variations are large in many circumstances including e.g. weather, economy or public awareness, it should be possible for the member states to monitor the meeting of the 2020 target on a multi-annual basis instead of yearly targets.

Amendment 698
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1b. To maximise incentives and uptake, Member States should ensure that the costs of any given measure do not outweigh the projected savings.

Or. en

Amendment 699
Marian-Jean Marinescu

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. The National Regulatory Authority shall determine the amount of energy to be saved by the obligated parties by using a cost-optimality calculation methodology for the energy efficiency of the different economical sectors.

When setting these targets they shall:

- a) take into account their national energy efficiency targets referred to in Article 3,***
- b) set multi-annual targets to leave sufficient flexibility and predictability to the obliged parties; and***
- c) apply the scheme to all sectors.***

The energy saving target shall be introduced gradually, with a starting level differentiated on a national basis in order to take into full account early actions and results achieved so far including efficiency measures already adopted.

Or. en

Amendment 700
Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Member States shall ensure that all the cost necessary for achieving the energy savings can be recovered among final customers. When implementing an energy saving support scheme in accordance with paragraph 1, Member States shall ensure transparency and avoid distortion of competition. Measures that target savings with a long life time can be encouraged by added value factors, which are to be decided by Member States, and is not detrimental to internal market rules.

Or. en

Justification

The cost recovery mechanisms are needed in order to establish a viable EE obligation on Energy Distribution Companies. The suggestion of using added value factors is proposed in order to encourage the market and obligated parties to direct measures towards energy savings with a long life time. Such a measure will develop the market for new and more cost efficient market technologies.

Amendment 701
Bernd Lange

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1c. The past performance of each obligated party in the field of energy efficiency improvement since 1 January 2005 shall be recognised as a positive factor and be taken into account.

Justification

The present and past achievements of each obligated party in the field of energy efficiency improvement must be positively acknowledged in order to act as an incentive for further efforts. The 20-20-20 targets should be implemented by the Climate and Energy Package (Decision No 406/2009/EC), which entered into force in June 2009. The core of the package consists of four complementary legislative acts and its reference year with regard to the targets to be achieved is 2005.

Amendment 702

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Lambert van Nistelrooij, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Lena Kolarska-Bobińska, Werner Langen, Jan Březina, Holger Kraemer, Maria Da Graça Carvalho

Proposal for a directive**Article 6 – paragraph 1 a (new)**

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Member States shall define eligible sectors and measures, country-specific measurement and verification rules in accordance with subparagraph 1b, including qualitative project requirements and eligible actors others than the obligated parties. Member States shall retain the possibility to couple the support scheme with a trading mechanism designed according to national needs and circumstances.

Justification

Member States that decide to introduce an energy efficiency support scheme should design this scheme in accordance with their national circumstances but based on common European criteria. The possibility of the introduction of a trading mechanism at a later stage should not be excluded.

Amendment 703

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Romana Jordan Cizelj, Lena Kolarska-Bobińska, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Ioannis A. Tsoukalas, Werner Langen, Vladimir Urutchev, Holger Krahmer

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1b. By December 2013, the Commission shall establish, by means of delegated acts in accordance with Article 18, common and cost-effective criteria for measuring and verifying energy efficiency measures including their energy savings potential which will allow to quantify energy efficiency efforts by obligated parties resulting from this article. Country-specific measurement and verification rules set by the Member States shall be based on these criteria.

Or. en

Justification

Studies show that the different existing systems in the EU evaluate efficiency gains resulting from the identical measure differently. For this reason a methodology should be introduced ensuring that the different national schemes are set up in accordance with national, country-specific rules but based on common EU measurement and verification criteria.

Amendment 704

Mario Pirillo

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. The energy savings objectives must be introduced in a differentiated manner based on the individual starting point of each Member State, bearing in mind the action already taken and the results

achieved so far.

Or. it

Amendment 705

Vicky Ford

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Member States should endeavour to avoid structuring schemes that pass the costs of implementing energy efficiency schemes on to all consumers irrespective of whether or not they have directly benefitted.

Or. en

Amendment 706

Bernd Lange

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. The bodies covered by emissions trading shall be exempted from the requirements set out in Article 6(1).

Or. de

Justification

The transposition of the Energy Efficiency Directive (Directive 2009/29/EC) could cancel out incentives under the ETS. To ensure that undertakings covered by the ETS do not suffer any competitive disadvantage, they must be exempted from the energy savings requirements.

Amendment 707
Robert Goebbels

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Paragraph 1 above shall not apply to a Member State which is in an economic recession.

Or. de

Justification

A state whose economy is shrinking cannot be expected to make the full range of investments sought here. Energy consumption falls during a recession in any case.

Amendment 708
Evžen Tošenovský

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Member States shall ensure that the costs of energy savings can be adequately recovered among final customers and shall avoid discrimination, crosssubsidisation and distortion of competition.

Or. en

Amendment 709
Amalia Sartori, Antonio Cancian, Alajos Mészáros

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. Member States shall ensure that the National Authorities set cost recovery mechanisms ensuring that costs associated to the provisions of this article are fully recovered.

Or. en

Justification

The system must also be set up in a way that does not discriminate among market participants and does not distort competition. Cost-recovery mechanisms in the regulated sectors of the market should be a precondition when setting up the obligation schemes, as they play an important role in ensuring a level-playing field.

Amendment 710

Bernd Lange

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 1 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1b. The Member States shall ensure that the requirements of Article 6(1) are complied with by means of separate efficiency improvement plans and corresponding measures in the building, transport and industrial sectors.

Or. de

Justification

The various sectors have differing levels of economic potential for improving their energy efficiency. Consequently they must each be given individual consideration and evaluation leading to appropriate measures.

Amendment 711

Gaston Franco

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall **express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final or primary energy consumption**. The method chosen for expressing **the required amount of energy savings** shall **also** be used for calculating the **savings** claimed by obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

Amendment

2. Member States shall **identify the obligated parties**. The method chosen for expressing **energy efficiency targets** shall be used for calculating the **energy efficiency results** claimed by obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

Or. fr

Justification

Il est nécessaire d'établir des mécanismes d'obligations en matière d'efficacité énergétique reposant sur des objectifs définis en terme de consommation énergétique par unité d'activité (par exemple par point de PIB). En effet, l'efficacité énergétique ne peut être définie en terme de réduction absolue de consommation d'énergie puisqu'il s'agit, par essence, d'un ratio. En vertu du principe de subsidiarité, les Etats membres devraient définir leur propre objectif d'efficacité énergétique afin d'appliquer un système de certificat blanc, dans le cadre de l'objectif général proposé à l'article 1.

Amendment 712
Giles Chichester

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final **or** primary energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy **savings** shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

Amendment

2. Member States shall **calculate** express the amount of energy savings required from each obligated party **first** in terms of either final **and then in terms of** primary energy consumption **respectively**. The method chosen for expressing the required amount of energy **efficiency gains** shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. The

conversion factors in Annex IV shall apply.

Or. en

Amendment 713

Adam Gierek

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final or primary energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. The conversion *factors* in Annex IV shall apply.

Amendment

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final or primary energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. The *calorific values of fuels taking into account* conversion *losses as set out* in Annex IV shall apply.

Or. pl

Justification

The table does not show the conversion factors, but the calorific values once these have been taken into account.

Amendment 714

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Paul Rübig, Romana Jordan Cizelj, Lena Kolarska-Bobińska, Werner Langen, Jolanta Emilia Hibner, Vladimir Urutchev, Jan Březina, Holger Kraemer

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final or primary energy consumption. The method

Amendment

2. Member States shall express the amount of *the achieved* energy savings *potential* required from each obligated party in terms of either final or primary energy

chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

Or. en

Amendment 715
Bendt Bendtsen

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final or primary energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties. ***The conversion factors in Annex IV shall apply.***

Amendment

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of either final ***Mtoe*** or primary ***Mtoe*** energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by obligated parties.

Or. en

Amendment 716
Henri Weber

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of ***either final or*** primary energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by

Amendment

2. Member States shall express the amount of energy savings required from each obligated party in terms of final ***and*** primary energy consumption. The method chosen for expressing the required amount of energy savings shall also be used for calculating the savings claimed by

obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

obligated parties. The conversion factors in Annex IV shall apply.

Or. fr

Amendment 717
Giles Chichester

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than 10% of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

deleted

Or. en

Amendment 718
Henri Weber

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than 10% of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

deleted

Or. fr

Amendment 719

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Paul Rübig, Gaston Franco, Romana Jordan Cizelj, Lena Kolarska-Bobińska, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Werner Langen, Vladimir Urutchev, Jan Březina, Holger Kraemer

Proposal for a directive Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than 10% of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than 10% of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings *potential* are attributed.
Member States shall define measures targeting short-term savings and may use Annex V(1) as guideline.

Or. en

Amendment 720

Evžen Tošenovský

Proposal for a directive Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for ***more than 10% of the*** amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for ***an excessive*** amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Or. en

Amendment 721
Ivo Belet

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **10%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **5%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Or. en

Amendment 722
Hannes Swoboda

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **10%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **25%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Or. de

Amendment 723
Daniel Caspary

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **10%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **25%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Or. de

Amendment 724
Herbert Reul

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **10%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Amendment

3. Measures that target short-term savings, as defined in Annex V(1), shall not account for more than **40%** of the amount of energy savings required from each obligated party and shall only be eligible to count towards the obligation laid down in paragraph 1 if combined with measures to which longer-term savings are attributed.

Or. de

Justification

In view of the differing starting positions in the Member States, more flexibility is needed. For example, studies have shown that the greatest obstacles include a lack of awareness of the problem and lack of interest. The measures at issue here are thus 'soft' measures which could lead to a much higher level of energy saving than the 10% proposed by the Commission.

Amendment 725
Henri Weber

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Member States shall ensure that the calculation of energy savings counting towards the obligation laid down in paragraph 2 takes into account the lifetime and cost-effectiveness of measures. Measures shall be aimed at long-term energy savings and be based on standard values and lifetimes that Member States have adopted on a clear and sound basis. Such values shall be notified to the Commission. The Commission may request that such values are modified, where they are likely to distort competition or where they show less ambition than the default values and lifetimes established at EU level.

Or. fr

Amendment 726
Norbert Glante

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Primary energy savings resulting from a fuel switch and/or connection to efficient district heating and cooling for final customers may be counted towards the 1.5% target. The Commission shall introduce a method to that end by 1 January 2014 by means of a delegated legislative act in accordance with Article 18.

Or. de

Justification

Changes to heating systems, including fuel shifts, have a high potential for saving primary energy and should therefore be covered by this directive. This additional provision ensures the coherence of measures under Articles 6 and 10.

Amendment 727
Francisco Sosa Wagner

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Member States shall ensure that at least 40% of the amount of energy savings required from each obligated party is the result of deep renovations of the existing building stock.

Or. en

Justification

The energy saving obligation would become an excellent financing mechanism for deep renovations.

Amendment 728
Patrizia Toia

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. Member States shall ensure that at least 40% of the amount of energy savings required from each obligated party is the result of deep renovations of the existing building stock.

Or. en

Justification

Obligated parties would be encouraged to focus on long term measures with higher impact rather than on short term measures that are easier to implement, but have a smaller effect on reducing energy consumption in the long run. In addition, the energy saving obligation would become an excellent financing mechanism for deep renovations.

Amendment 729 Giles Chichester

Proposal for a directive Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the **savings** claimed by obligated parties are calculated in accordance with *Annex V(2)*. They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the **gains** claimed by obligated parties are calculated **and verified** in accordance with **common general measurement and verification criteria plus country-specific rules. The common general measurement and verification criteria (e.g. criteria to avoid double counting and guarantee saving additionally, criteria to set default lifetime values and deemed savings, clarification of what is meant by statistical methods) will be defined by the Commission in a future act.**

Where the obligation scheme is financed via energy tariffs, national energy regulatory authorities should have a direct role in defining the technical and economic regulation governing the scheme, as well as in administering it, with the support of third parties where needed.

They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Or. en

Amendment 730

Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place **control** systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place **authorised independent measurement and verification** systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified. ***The verification must take place every second year. If independent measurement and verification find unverifiable saving or savings that are not documented they cannot count to the 20 % target.***

Or. en

Amendment 731

Britta Thomsen

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified. ***The verification must take place each second year by an***

independent auditor.

Or. en

Justification

It is important to ensure that the documented savings can be verified in order to maintain progress in reaching the 20 % target in 2020.

Amendment 732

Fiona Hall, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant **proportion** of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place **independent measurement, control and verification** systems under which at least a statistically significant **and representative sample** of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Or. en

Justification

Proper verification of the energy savings is crucial for ensuring that consumers are receiving a fair deal and to provide confidence that savings predicted are actually being achieved. The system must ensure that savings attributed to each type of measure (ex ante) are accurate and based on real-life consumer behaviour and that monitoring (ex post) of samples of measures are carried out, with independent verification. The latter is particularly important for measures whose impact is dependent on consumer behaviour, such as appliances, light bulbs or 'do it yourself' loft insulation.

Amendment 733

Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Andrzej Grzyb, Jolanta Emilia Hibner

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified. ***Member States shall ensure that the costs of energy savings can be recovered among final customers. When implementing a saving obligation system in accordance with paragraph 1 Member States shall avoid discrimination, cross-subsidisation and distortion of competition.***

Or. en

Amendment 734
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place ***independent measurement, control and verification*** systems under which at least a statistically significant ***and representative*** proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Or. en

Justification

Proper verification of the energy savings ensures that consumers receive a fair deal and provides confidence that savings predicted are being achieved. The system must ensure savings attributed to each measure (ex ante) are accurate and based on real-life consumer behaviour and that monitoring (ex post) of samples of measures takes place, with independent verification. This is important for measures whose impact depends on consumer behaviour, e.g. light bulbs or 'do it yourself' loft insulation.

Amendment 735

Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Lambert van Nistelrooij, Lena Kolarska-Bobińska, Werner Langen, Jolanta Emilia Hibner, Vladimir Urutchev, Holger Kraemer

Proposal for a directive Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with *Annex V(2)*. ***They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.***

Amendment

4. Member States shall ensure that the ***achieved energy savings potential*** claimed by obligated parties are calculated ***and verified*** in accordance with the ***common general measurement and verification criteria and the specific national rules.***

Or. en

Amendment 736

Henri Weber

Proposal for a directive Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ***ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2)***. ***They shall*** put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy

Amendment

4. Member States shall put in place control, ***measurement and verification*** systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is

efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

independently verified.

Or. fr

Amendment 737
Herbert Reul

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically significant proportion, **but no more than 0.5%**, of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is independently verified.

Or. de

Justification

It needs to be ensured that red tape does not impose an additional burden on already strained public budgets.

Amendment 738
Ioan Enciu

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically

Amendment

4. Member States shall ensure that the savings claimed by obligated parties are calculated in accordance with Annex V(2). They shall put in place control systems under which at least a statistically

significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is *independently* verified.

significant proportion of the energy efficiency improvement measures put in place by the obligated parties is verified *on an independent and viable basis*.

Or. ro

Amendment 739
Konrad Szymański

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 4 – subparagraph 1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Member States shall ensure that the costs of energy savings can be recovered among final customers. When implementing a saving obligation system in accordance with paragraph 1 Member States shall avoid discrimination, cross-subsidisation and distortion of competition.

Or. en

Amendment 740
Fiona Hall, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

5. Within the energy *efficiency* obligation scheme, Member States may:

5. Within the energy *saving* obligation scheme, Member States may:

Or. en

Amendment 741
Britta Thomsen, Teresa Riera Madurell, Anni Podimata

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point a

Text proposed by the Commission

(a) *include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented in households affected by energy poverty or in social housing;*

Amendment

(a) *recalling that Member States have defined the concept of vulnerable customers pursuant to Directive 2009/72 Article 3(7), member states shall ensure that a share of energy efficiency measures are targeted at this group;*

Or. en

Justification

Ensuring that a share of energy efficiency benefits target those suffering from energy poverty should be a requirement rather than an option.

Amendment 742
Antonio Cancian, Amalia Sartori

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point a

Text proposed by the Commission

(a) include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented in households affected by energy poverty or in social housing;

Amendment

(a) include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented in households affected by energy poverty or in social housing, *enhancing the implementation of action programmes including a multistep approach (energy audit, energy advice, financial advice, works, monitoring works' effectiveness);*

Or. en

Amendment 743
Judith A. Merkies

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point a

Text proposed by the Commission

(a) include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented in households affected by energy poverty or in social housing;

Amendment

(a) include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented in households affected by energy poverty, **by landlords or groups of investors that let their property or** in social housing;

Or. en

Amendment 744
Anni Podimata, Kathleen Van Brempt, Judith A. Merkies

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point a

Text proposed by the Commission

(a) include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented in households affected by energy poverty or in social housing;

Amendment

(a) include requirements with a social aim in the saving obligations they impose, including by requiring measures to be implemented **as a priority** in households affected by energy poverty or in social housing;

Or. en

Amendment 745
Bernd Lange

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point b

Text proposed by the Commission

b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by energy service providers or other third parties; in this

Amendment

deleted

case they shall establish an accreditation process that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the costs of certification;

Or. de

Amendment 746

Fiona Hall, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 5 – point b

Text proposed by the Commission

(b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by energy service providers or other third parties; in this case they shall establish an accreditation process that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the costs of certification;

Amendment

(b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by energy service providers or other third parties, ***provided they are additional to the business as usual scenarios***; in this case they shall establish an accreditation process that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the costs of certification;

Or. en

Amendment 747

Lena Kolarska-Bobińska

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 5 – point b

Text proposed by the Commission

(b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by energy service providers or other third parties; in this case ***they*** shall ***establish*** an accreditation process that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the costs of certification;

Amendment

(b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by energy service providers or other third parties; in this case ***Member States*** shall ***ensure that an*** accreditation process ***is in place*** that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the

costs of certification;

Or. en

Amendment 748

Vicky Ford

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 5 – point b

Text proposed by the Commission

(b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by energy service providers or other third parties; in this case they shall establish an accreditation process that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the costs of certification;

Amendment

(b) permit obligated parties to count towards their obligation certified energy savings achieved by **accredited** energy service providers or other **accredited** third parties; in this case they shall establish an accreditation process that is clear, transparent and open to all market actors, and that aims at minimising the costs of certification;

Or. en

Amendment 749

Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 5 – point c

Text proposed by the Commission

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year as ***if they had instead been obtained in any of the two previous or two following years.***

Amendment

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year as ***long as they can be documented and verified and as long as they does not extend lifetime of the savings.***

Or. en

Justification

Taking into account the lifetime of the savings it should be up to the Member States to choose

the amount of energy savings that can be transferred/banked. This is important in order to secure the development of the system and to maintain competition in terms of the price levels of energy savings.

Amendment 750

Britta Thomsen

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 5 – point c

Text proposed by the Commission

Amendment

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year as ***if they had instead been obtained in any of the two previous or two following years.***

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year as ***long as they can be documented and verified.***

Or. en

Justification

Member States should nationally be able to decide the amount of energy savings that can be transferred/banked. This is important because Member States should take into account the life-time of the savings in such a banking system. Banking is vital in order to secure the development of the system and to maintain competition in terms of the price levels of energy savings.

Amendment 751

Paul Rübzig

Proposal for a directive

Article 6 – paragraph 5 – point c

Text proposed by the Commission

Amendment

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year ***as if they had instead been obtained in any of the two previous or two following years.***

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year ***towards the final target in 2020.***

Or. en

Justification

Energy savings should be counted throughout the whole period as this is the only incentive to guarantee high investments.

Amendment 752
Hannes Swoboda

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point c

Text proposed by the Commission

c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year *as if they had instead been obtained in any of the two previous or two following years.*

Amendment

c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year *over the whole period.*

Or. de

Amendment 753
Giles Chichester

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point c

Text proposed by the Commission

(c) allow obligated parties to count *savings* obtained in a given year as if they had instead been obtained in any of the two previous or two following years.

Amendment

(c) allow obligated parties to count *efficiency gains* obtained in a given year as if they had instead been obtained in any of the two previous or two following years.

Or. en

Amendment 754
Vicky Ford

Proposal for a directive
Article 6 – paragraph 5 – point c

Text proposed by the Commission

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year as if they had instead been obtained in any of the **two** previous or **two** following years.

Amendment

(c) allow obligated parties to count savings obtained in a given year as if they had instead been obtained in any of the **three** previous or **three** following years.

Or. en